

Les fêtes aux États-Unis

Cours d'anglais - niveau 5e

*Dinde rôtie, feux d'artifice, défilés géants : les **fêtes américaines** racontent l'histoire des États-Unis. Chaque jour férié rappelle un événement ou une personne, et les familles le célèbrent avec des traditions bien précises. Vous allez apprendre à dire les dates en anglais, à présenter Thanksgiving, Independence Day, Juneteenth et Columbus Day, et à décrire une parade.*

Ce cours est à **télécharger en PDF et à imprimer gratuitement** : le bouton se trouve en bas de la page, sans inscription.

Les fêtes américaines : célébrer et se souvenir

Aux États-Unis, on distingue les **federal holidays** (*jours fériés nationaux*), où les écoles, les banques et les administrations ferment, et les fêtes plus locales. Certaines fêtes sont joyeuses, d'autres servent surtout à **remember** (*se souvenir*) et à **honor** (*rendre hommage à*) des personnes. On parle alors de *mémoire* : la fête rappelle un moment important, heureux ou douloureux, de l'histoire du pays.

VOCABULAIRE CLÉ

a holiday (*un jour férié, une fête*) · **to celebrate** (*célébrer, fêter*) · **to commemorate** (*commémorer*) · **a parade** (*un défilé*) · **a float** (*un char de défilé*) · **fireworks** (*un feu d'artifice*) · **a feast** (*un festin*) · **freedom** (*la liberté*).

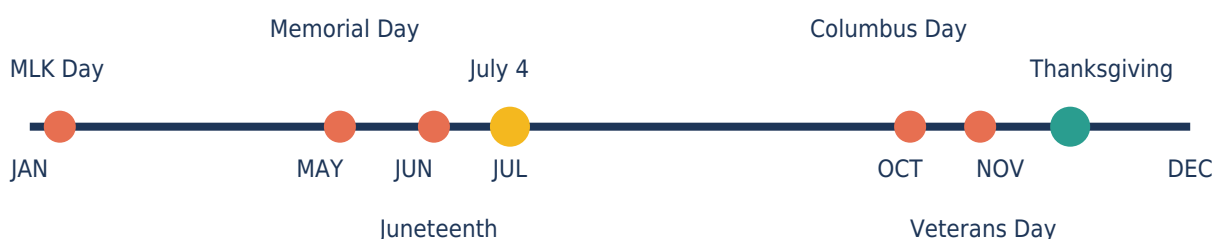
ATTENTION

Les Américains écrivent **honor, color, favorite** sans u, alors que les Britanniques écrivent *honour, colour, favourite*. Les deux orthographes sont correctes, mais restez cohérent dans un même texte.

Dire la date d'une fête

Pour situer une fête, on utilise **on** devant un jour précis et **in** devant un mois. Les dates se disent avec un nombre ordinal : **the fourth of July** ou **July the fourth**. À l'écrit, les Américains mettent le mois en premier : **July 4** ou **7/4/2026**.

Fête	Date	Ce qu'elle rappelle
Martin Luther King Jr. Day	the third Monday in January	le pasteur qui a lutté pour les droits civiques
Memorial Day	the last Monday in May	les soldats morts pour le pays
Juneteenth	June 19	la fin de l'esclavage en 1865
Independence Day	July 4	la Déclaration d'indépendance de 1776
Columbus Day / Indigenous Peoples' Day	the second Monday in October	l'arrivée de Christophe Colomb en 1492, ou les peuples autochtones
Veterans Day	November 11	les anciens combattants
Thanksgiving	the fourth Thursday in November	la récolte de 1621 et la gratitude



Les grandes fêtes de l'année américaine, de janvier à décembre.

Thanksgiving, la fête de la gratitude

Thanksgiving a lieu **on the fourth Thursday in November**. Elle rappelle un repas de récolte partagé en 1621 par les **Pilgrims** (*les colons venus d'Angleterre sur le Mayflower*) et les **Wampanoag**, un peuple autochtone qui les avait aidés à survivre. Aujourd'hui, c'est surtout une grande fête de famille.

EXEMPLES

On Thanksgiving, families eat turkey, mashed potatoes, cranberry sauce and pumpkin pie. (*À Thanksgiving, les familles mangent de la dinde, de la purée, de la sauce aux canneberges et de la tarte à la citrouille.*)

Before the meal, everybody says what they are thankful for. (*Avant le repas, chacun dit ce pour quoi il est reconnaissant.*)

Millions of people watch a huge parade in New York and a football game on TV. (*Des millions de personnes regardent un immense défilé à New York et un match de football américain à la télévision.*)

Le mot clé est **thankful** (*reconnaissant*) : **I'm thankful for my friends**. On dit aussi **Happy Thanksgiving!**

Fiche en ligne : anglais-pdf.fr/fetes-americaines-cours-anglais-5eme/ · Cours, exercices corrigés et QCM d'anglais sur

Independence Day, le 4 juillet

Le **4 juillet 1776**, les treize colonies américaines signent la **Declaration of Independence** (*la Déclaration d'indépendance*) : elles ne veulent plus obéir au roi de Grande-Bretagne. C'est la naissance des États-Unis. Chaque année, le pays fête son anniversaire.

On the Fourth of July, towns are decorated in red, white and blue. In the morning, people watch a parade with marching bands and floats. In the afternoon, families have picnics or barbecues: hot dogs, hamburgers and corn on the cob. At night, everybody looks up at the fireworks.

Expressions utiles : **a marching band** (*une fanfare*), **to wave** (*agiter la main, un drapeau*), **the Stars and Stripes** (*le surnom du drapeau américain*), **Happy Fourth of July!**

Juneteenth et Columbus Day : des fêtes de mémoire

Juneteenth (June 19)

Le nom vient de *June* + *nineteenth*. Le 19 juin 1865, à Galveston, au Texas, des soldats annoncent aux personnes encore réduites en esclavage qu'elles sont libres. Juneteenth célèbre donc la **end of slavery** (*la fin de l'esclavage*). C'est un jour férié national depuis 2021. On y organise des pique-niques, des concerts et des lectures de textes historiques.

Juneteenth is a day to remember the past and celebrate freedom. (*Juneteenth est un jour pour se souvenir du passé et célébrer la liberté.*)

Columbus Day (the second Monday in October)

Il rappelle l'arrivée de Christophe Colomb en Amérique en 1492. Cette fête fait débat : pour beaucoup d'Américains, l'arrivée des Européens a été une catastrophe pour les peuples autochtones. C'est pourquoi de nombreux États et villes célèbrent désormais **Indigenous Peoples' Day** le même jour.

POUR RETENIR

to celebrate = fêter quelque chose de joyeux ; **to commemorate** ou **to remember** = se souvenir d'un événement, parfois triste. Memorial Day et Veterans Day sont des fêtes de mémoire : on dépose des fleurs et des drapeaux sur les tombes des soldats.

Les pièges des francophones

- **Majuscules** : en anglais, les noms de fêtes, de mois et de jours prennent une majuscule : **Thanksgiving, July, Monday.**

- **on / in** : **on July 4** (jour précis) mais **in July** (mois).
- **holiday** ne veut pas seulement dire « vacances » : **a public holiday** est un jour férié.
- **parade** se prononce /pə'reɪd/, avec l'accent sur la deuxième syllabe.
- **fireworks** est au pluriel : **The fireworks are beautiful.**

L'essentiel à retenir

RÈGLE

Pour présenter une fête : son nom, sa date (*on* + jour, *in* + mois), ce qu'elle rappelle (*It celebrates... / It commemorates...*) et les traditions (*People eat... watch... wear...*).

- **Thanksgiving** : quatrième jeudi de novembre, repas en famille, gratitude.
- **Independence Day** : 4 juillet, naissance du pays en 1776, parades, barbecues et feux d'artifice.
- **Juneteenth** : 19 juin, fin de l'esclavage, jour férié depuis 2021.
- **Columbus Day / Indigenous Peoples' Day** : deuxième lundi d'octobre, une fête discutée.
- Vocabulaire indispensable : *holiday, celebrate, remember, parade, float, fireworks, feast, freedom, thankful.*